



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)  
email: [sagizoli@vipmail.hu](mailto:sagizoli@vipmail.hu), Tel.: +36309423719

## Meghívó

a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének közmeghallgatással egybekötött testületi ülésére

A testületi ülés helye: Az NNÖ I. emeleti hivatalos helyisége – XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza  
(1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10. - bejárat a Szervét Mihály tér felől.)

Időpont: 2020. augusztus 25. (Kedd) 17:00

Napirendi pontok:

**1. A nemzetiségekkel történő kapcsolattartásért felelős alpolgármester tájékoztatója.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívott: Somody László alpolgármester

**2. Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületében német nemzetiségi nevelést folytató óvodai csoportok működéséről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívott: Kékesi Szilvia intézményvezető

**3. XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Családi Nap.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívott: Nagy Adrienn intézményvezető, Svélecz Edit intézményvezető és Kékesi Szilvia intézményvezető

**4. Budapest Főváros Kormányhivatalának BP/1010/00413-3/2020 számú megkeresése.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívott: dr. Mónus Edit – Budapest Főváros Kormányhivatala

**5. Döntés nyertes pályázat felhasználásáról.**

Előterjesztő: Szabó Éva képviselő

**6. Tanévkezdéshez kapcsolódó feladatok.**

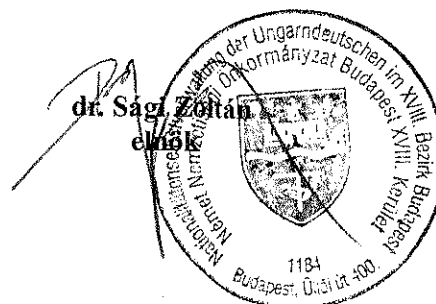
Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**7. Egyebek.**

**8. Közmeghallgatás (18:00 órai kezdettel).**

Az ülésre további meghívottak: Nagy András – NPE elnök, Kohut Gyula nemzetiségi referens.

Budapest, 2020. augusztus 14.





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in Budapest  
XVIII. Bezirk

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzata

1184 Budapest, Üllői út 400.

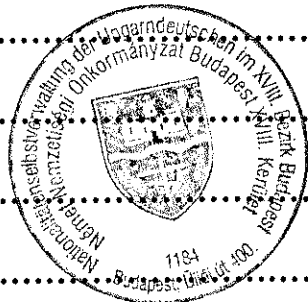
## JELENLÉTI ÍV

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének 2020. augusztus 25-én (kedden) 17:00 órakor megtartott  
közmeghallgatással egybekötött testületi ülésén megjelentekről.

Képviselők:	Érkezés	Távozás	Aláírás
1. Dr. Sági Zoltán elnök	16 <sup>45</sup>	18 <sup>55</sup>	
2. Leskó Krisztina elnökhelyettes	16 <sup>45</sup>	18 <sup>55</sup>	
3. Osváthné Szűcs Edina képviselő	17 <sup>00</sup>	18 <sup>55</sup>	
4. Szabó Éva Réka képviselő	16 <sup>55</sup>	18 <sup>55</sup>	

### Megjelentek:

1. Somody László alpolgármester	17 <sup>00</sup>	17 <sup>50</sup>	
2. Kohut Gyula nemzetiségi referens	17 <sup>00</sup>	18 <sup>51</sup>	
3. Kékesi Szilvia intézményvezető	16 <sup>50</sup>	18 <sup>50</sup>	
4. Nagy Adrienn intézményvezető	17 <sup>26</sup>	18 <sup>50</sup>	
5. Svélec Edit intézményvezető			
6. Nagy András – NPE elnök	16 <sup>30</sup>	18 <sup>50</sup>	
	17 <sup>15</sup>	18 <sup>50</sup>	
	17 <sup>35</sup>	18 <sup>50</sup>	





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

## JEGYZŐKÖNYV

Készült 2020. augusztus 25-én a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 17:00 órakor kezdődő közmeghallgatással egybekötött testületi ülésén a Német Nemzetiségi Önkormányzat XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) I. emeleti hivatalos helyiségében.

Jelen vannak:

dr. Sági Zoltán elnök

Leskó Krisztina elnökhelyettes

Szabó Éva képviselő

Osváthné Szűcs Edina képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2020 SZEP 11		
IKT.SZÁM: 38/5-41/2020	MELL. DB.	
ELŐADÓ: K. Gy.	ELŐSZÁM:	IRAT: H. LCA.

Megjelent meghívottak:

Kohut Gyula nemzetiségi referens

Nagy András NPE elnök

Kékesi Szilvia intézményvezető

Somody László alpolgármester

Nagy Andrienn intézményvezető *(később érkezik)*

Az elnök megnyitja a testületi ülést, köszöntve a képviselők mellett Somody László alpolgármestert és Kékesi Szilvia intézményvezető asszonyt, valamint az állandó meghívottakat Kohut Gyula nemzetiségi referens és Nagy András NPE elnököt. Megállapítja, hogy 4 fővel a testület határozatképes, valamint hogy a nemzetiségi referens jelenlétével a jegyzői jelenlét biztosított.

Az elnök jegyzőkönyv hitelesítőnek Osváthné Szűcs Edina személyében tesz javaslatot.

**87/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Osváthné Szűcs Edina képviselőt bízta meg.**

Az elnök kérdéssel fordul a képviselőkhöz, van-e bármilyen kérdés vagy javaslat a napirendi pontokkal kapcsolatban, miután ilyen nincs az elnök tesz javaslatot egy új napirendi pont felvételére a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógiai programjának tárgyalására, amit az iskola vezetője a meghívó kiküldését követően küldött meg, kérve, hogy azt a testület augusztus 25-ig véleményezze. Az új napirend az elnök javaslata szerint a 7-es lesz, az Egyebek napirendi pont pedig 8-as. A módosított napirendi pontokat szavazásra bocsátja.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

**88/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a javasolt módosítással a napirendi pontokat elfogadja.

Az elnök rátér az 1.sz. napirendi pontra, ismételten köszönti Somody László alpolgármester Urat, akit meghívott a testületi ülésre, megköszöni, hogy elfogadta az invitálást. Az elnök elmondja, hogy közel egy éve működik együtt az NNÖ testülete alpolgármester Úrral, aki szeretne néhány gondolatot ehhez hozzáfűzni.

Somody László alpolgármester tájékoztatja a jelenlévőket, hogy bár a vírushelyzet döntően befolyásolta az önkormányzatok munkáját, a Német Nemzetiségi Önkormányzat a kezdetektől fogva kiemelkedő munkát végzett. Az önkormányzat által kiírt pályázatra nagyon jó pályázatokat adott be, ennek megfelelően a magas színvonalhoz magas támogatás is jár. Tájékoztat továbbá arról, hogy rendelet módosítást kezdeményez, miszerint a bármilyen okból nem megvalósult pályázati támogatások átcsoportosításához ne kelljen bizottsági üléseket összehívni, azt a mindenkori, nemzetiségi területért felelős alpolgármester tehesse meg a felhasználás módja tekintetében. Kiemeli az NPE minőségi pályázatait és őszintén reméli, hogy fel tudják használni a pályázatokban meghatározott célokra, rendezvényekre. Elmondja, hogy ebben az évben a korábbiakhoz képest az NPE nagyobb összegű önkormányzati támogatást kapott. Örül, hogy az összevont óvodák intézményvezetője is részt vesz a testületi ülésen, és érdeklődve várja az intézményvezető Asszony tájékoztatását. Az elnök megköszöni az alpolgármesternek a meghívás elfogadását.

*Időközben, 17:15-kor megérkezik Molnár Imre NPE elnökségi tag, valamint 17:21 perckor Nagy Adrienn intézményvezető Asszony.*

Az elnök rátér a 2. napirendi pontra és még egyszer köszönti Kékesi Szilvia intézményvezető Asszonyt az összevont XVIII. kerületi óvodák vezetőjét, majd megadja a szót tájékoztatás céljából.

Kékesi Szilvia intézményvezető megköszöni az NNÖ testületének, hogy a kinevezését követően szinte azonnal megkeresték, hogy üljenek le és beszéljék át a német nemzetiségi óvodai csoportokkal kapcsolatos kérdéseket. Elmondja, hogy számára az egyik legfontosabb a nemzetiségi nevelési módszertan és a nyelvi nevelés, amelyben azonos szinten szeretné, ha részesülne az összeg érintett óvodás. Elsőként áttekintette a megfelelő végzettségű szakemberek helyzetét. A jogszabály alapján minden csoportban két szakképzett óvoda pedagógusnak kell lennie. Számára nagyon fontos, hogy a törvényes működésnek is megfeleljenek. Kiemelt hangsúllyal bír a nemzetiségi pótlék, mint motiváció. Jelen helyzetben új szakemberek felvételével biztosítotttnak látja a négy óvodában a megfelelő nemzetiségi nevelést. A Vándor tagóvodában új vezető lett kinevezve aki Vecsésről, német nemzetiségi óvodából érkezett és nagyon jó német nemzetiségi kapcsolatokkal és tapasztalattal bír, de tolmácsként is megállja a helyét. Új munkatársa van a Cseperedő Óvodának is és hamarabb visszatért a Vándor Óvodába szülési szabadságáról a nemzetiségi óvónó is.

Tekintettel arra, hogy a Kisvackor Óvodába nem sikerült nemzetiségi óvoda pedagógust felvenni, egyeztetve az NNÖ képviselőivel, ez évben nemzetiségi csoport nem indult. Új munkacsoportot hozott létre az érintett óvodák munkatársaiból, amelynek vezetője a Vándor Tagóvoda vezetőnője lett. Az óvodákban szeptembertől normál indulás lesz, de már most látható, hogy nem lehet az intézményekben rendezvényeket szervezni. Az elnök kérdésére intézményvezető Asszony elmondja,



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.mobp18.hu](http://www.mobp18.hu)**

hogy a Lurkó-liget Óvodában, ahol szintén biztosított augusztustól a két német nemzetiségi óvoda pedagógus, központi költségvetésből biztosítják az induló csomagot, ami a nemzetiségi neveléshez és nyelvoktatáshoz szükséges. Az elnök kérdésére tájékoztat arról, hogy megkezdődött az érintett óvodák NNÖ tulajdonában lévő kihelyezett tárgyait tartalmazó leltárak összefésülése, amely várhatóan szeptember végéig elkészül, így az NNÖ-nek csak egy leltárral kell majd foglalkoznia és jobban tudják hasznosítani a jelenleg használaton kívüli kihelyezett eszközöket is. Az elnök felvetésére, miszerint szükség esetén segítenek az óvónők nemzetiségi ruhával történő ellátásában elmondja, hogy átnézik a meglévő ruhákat milyen állapotban vannak és azt követően egyeztetnek az NNÖ-vel. Az elnök kérdésére a Családi Nappal kapcsolatos részvételi szándékról intézményvezető Asszony elmondja, hogy összegyűjtik a szülői véleményeket, igényeket és a következő héten megküldik az NNÖ-nek a létszámot a tekintetben, hogy hány szülő vállalja, hogy részt vesz a nyílt térre tervezett rendezvényen.

Az elnök tájékoztatásul közli, hogy polgármester Úrral egyeztetve kettéválasztották az óvodák és iskolák családi napját. Az ovisoknak meseszínházat terveznek a Bókay-kert színpadán, de ha mégis elmaradna a program, akkor ezt a magyar-német nyelvű, ovisoknak szóló előadást akár az óvodai csoportoknak külön-külön is megszervezik és biztosítják. Az elnök tájékoztat arról, hogy az óvodák kérésének megfelelően pályáztak nemzetiségi tájház látogatására, amelyre 100.000.-Ft-ot nyertek. Javasolja, hogy minél előbb bonyolítsák le az óvodák a kirándulást. Intézményvezető Asszony válaszában elmondja, hogy ez a szervezés is folyamatban van. Az elnök jelzi, hogy ha szükséges lenne plusz költségre, esetleg a csoportok külön utaztatására, akkor az NNÖ a szükséges kiegészítő támogatást biztosítani fogja. Az elnök hivatkozva a korábbi egyeztetésre jelzi, hogy a nemzetiségi csoportok szülői értekezletén szívesen részt vesznek, különösen fontos lenne ez az új csoportnál a Lurkó-liget óvodában. Az intézményvezető válaszában jelezte, hogy készülnek erre és amint megvannak az időpontok, elküldik a meghívókat. Az elnök jelzi, hogy az augusztusi állapotnak megfelelően eleve „light-os” változatot terveznek a családi napra, gondoskodva minden szükséges óvintézkedésről. Miután a napirendhez további észrevétel, kérdés, hozzászólás nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 3. napirendi pontra.

*Időközben 17:35-kor megérkezik Ekker János NPE tag, majd Somody László alpolgármester a napirend lezárását követően 17:50-kor távozik.*

Az elnök, rátérve a 3. napirendi pontra köszönti Nagy Adrienn intézményvezetőt, meghívottat, majd rákérdez a jelenlevőktől képviseli-e valaki a Táncsics iskolát. Leskó Krisztina elnökhelyettes jelzi, hogy miután az iskola vezetője és helyettesei nem tudtak eljönni, őt kérték fel, hogy a napirendnél az iskolát képviselje. Az elnök jelzi, hogy két javaslat is felmerült a helyszín tekintetében a Családi Napra, az egyik a Péterhalmi-erdő, ahol egy családi séta zajlana különböző tematikájú állomások feladatainak teljesítésével, a másik a hagyományos Bókay-kert, ahol a korábbi helyszínről kivinnének néhány állomást, illetve kivinnének néhányat a megszokottak közül, például a kézművest. Az NNÖ beszerzi ha kell a szükséges mobil kézfertőtlenítőket, nem kizárt, hogy a Piros Iskola Alapítvány is vásárol és azt el lehet kérni. Nagy Adrienn intézményvezető hozzászól, miszerint ezt a beszerzést ő is szorgalmazná, kiegészítve a fej hőmérőkkel. Az elnök a továbbiakban jelzi, hogy bár a labdarúgó mérkőzéseket nem tiltják, a hagyományos Táncsics-Piros mérkőzés is kikerülne a programból. A jelenlévő iskolák képviselői ezzel kapcsolatban egyetértésüket fejezték ki. Kékesi Szilvia intézményvezető elmondja, hogy az óvodák esetében a szülő dönti el, hogy ezen a programon részt vesz-e, ők aláírattják az óvodában a szülőkkel az ezzel kapcsolatos nyilatkozatot. Az óvodákban a



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

gyerekek nem viselnek maszkot és a hőmérőzés már nem előírás. Az elnök jelzi, hogy 18:00 órára közmeghallgatás lett meghirdetve, ezért a napirendi pont tárgyalását fel fogja függeszteni és azt a közmeghallgatást követően tudják folytatni. Jelzi továbbá, hogy a családi napra tavasszal a Német Nemzetiségi Kerekasztal résztvevőin keresztül velük egyetértve szeptember 26-át jelölték ki, de nem zárkózik el az NNÖ, hogy az óvodák esetében ez egy héttel hamarabb kerüljön megrendezésre. Jelzi, hogy a nemzetiségek elnökei szeptember 18-ra tervezik a hagyományos nemzetiségi napot a Havanna lakótelepen. Kéri a jelenlévők véleményét majd a fellépők tekintetében. Elmondja továbbá, hogy a családi nap programjából kivették az uszodai programot is, bár tudomása szerint az iskolai úszás oktatás nem került törlésre.

Nagy Adrienn intézményvezető elmondja, hogy a hét második felében hívták össze a testnevelő tanárokat, ahol az uszodai oktatásról tájékoztatást kapnak.

18:00 órakor az elnök a korábbi jelzésének megfelelően a napirendi pont tárgyalását felfüggeszti és megnyitja a közmeghallgatás napirendi pontot. Megkérdezi a jelenlévőket, hogy van-e bármilyen, a közmeghallgatás keretében felteendő kérdésük, hozzászólásuk, észrevételük, felvetésük. Elmondja tájékoztatásul, hogy a megszokott év végi időpont azért lett előre hozva, mert a pandémia helyzet látható alakulása miatt nem lehet tudni, hogy meddig lehet közmeghallgatást szervezni, másrészt a testület korábban úgy döntött, hogy a közmeghallgatást a jövőben a tanévhez igazodva tartja. Tájékoztat továbbá arról, hogy a közmeghallgatásnak nincs kötött napja az adott évben, ami a nemzetiségi önkormányzatokat kötelezi, a kötelezettség mindössze az, hogy egy évben legalább egy alkalommal közmeghallgatást kell tartaniuk. Tapasztalata szerint amikor a testület munkájával probléma merül fel sokan jönnek és vesznek részt és tele lenne a terem. Jelen esetben azonban szerencsére érzékelhetően nincs ilyen probléma, aminek képviselő társaival együtt örül. Miután a közmeghallgatás napirendhez senki nem kíván hozzászólni, az elnök a közmeghallgatást, annak napirendjét lezárja és folytatólagosan visszatér a 3. napirendi pont tárgyalásához. Ennek során tájékoztatásul elmondja, hogy a családi nap esetében esőnap nincs. Leskó Krisztina elnökhelyettes jelzi, hogy a színházi előadásokat, azok időpontját pontosítja és még egyszer megerősíti, hogy szükség esetén a négy nemzetiségi óvoda csoportban külön-külön is megszervezik. Kékesi Szilvia intézményvezető kéri, hogyha az előadás időpontja véglegessé válik, kéri hogy elnökhelyettes Asszony tájékoztassa, ő pedig azt továbbítja a szülők felé.

Az elnök tájékoztatásul elmondja, hogy a rendezvényhez szokás szerint készül egy regisztrációs oldal az NNÖ honlapjának felületén, azon nyomon követhető a jelentkezők száma. Az óvodák mellett az iskoláktól is azt kéri, hogy a családi nappal kapcsolatos tájékoztató NNÖ levelet a szülők részére továbbítsák, valamint a felhívást az iskolák honlapjaira tegyék ki. Leskó Krisztina és Nagy Adrienn az iskolák képviselőjében jelzik, hogy ez a javaslat jó és megoldható.

Kékesi Szilvia intézményvezető hozzászólva javasolja, hogy a gyerekeknek szánt süteményt, édességet csak előrecsomagolt formában adják át. Jelzi, hogy az NNÖ kérésére, felvetésére átgondolja munkatársaival, hogy a nemzetiségi csoportokba bekerülő új óvodásokat milyen apró ajándékkal lehetne meglepni, amelyek vagy a helyszínen, vagy ha a gyermek ott nem vesz részt, a szülői értekezleteken a szülőkön keresztül is eljuttathatók.

Az elnök a családi nappal kapcsolatban határozati javaslattal él, miszerint a XVIII. kerületi Önkormányzat pályázatán a Családi Napra nyert 300.000.-Ft. támogatást a Német Nemzetiségi Önkormányzat használja fel.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

**89/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata által meghirdetett nemzetiségi pályázaton a családi nap megrendezésére nyert 300.000.-Ft-ot felhasználja.

Az elnök miután további kérdés, észrevétel a napirendhez nincs, azt lezárja és rátér a 4. napirendi pontra.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a képviselők előzetesen a Kormányhivatal megkeresését áttanulmányozták és előzetesen egyeztettek. Elmondja továbbá, hogy a kerületi önkormányzat is kapott a Kormányhivataltól megkeresést és a képviselő-testület már meghozta a döntését, miszerint minden korábbi polgármesteri döntést ismételten helybenhagytak. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Kormányhivatal megkeresésére 30 nap áll rendelkezésre, ennek megfelelnek. Ismerteti a határozati javaslatot, miszerint a képviselő-testület a 68/2020. (VI. 29.) sz. NNÖ-határozatot, valamint a 45/2020. (V. 21.) sz. NNÖ elnöki határozatot megerősíti és hatályban tartja.

**90/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a 68/2020. (VI. 29.) sz. NNÖ határozatot, valamint a 45/2020. (V. 21.) sz. NNÖ elnöki határozatot megerősíti és hatályban tartja.

Az elnök elmondja, hogy a testület döntéséről Sára Botond Attila kormány megbízott Urat levélben értesíti. Miután a napirendhez további kérdés, észrevétel nincs az elnök azt lezárja és rátér az 5.sz. napirendi pontra megadva a szót Szabó Éva képviselőnek, előterjesztőnek.

Szabó Éva képviselő két határozati javaslattal él. Az első a kerületi önkormányzat nemzetiségi önkormányzatok számára kiírt pályázatán 32/2020 sorszámom elnyert 200.000.-Ft felhasználása hagyományőrző szándékkal, a XVIII. kerület két német nemzetiségi általános iskolájában, az első osztályukat megkezdő gyermekek részére „Zuckertüte” elkészítésére.

**91/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata által a nemzetiségi önkormányzatok számára meghirdetett pályázaton 32/2020. sorszámom elnyert 200.000.-Ft. összegű támogatást hagyományőrzési szándékkal a XVIII. kerület két német nemzetiségi általános iskolájában első osztályukat megkezdő gyermekek részére „Zuckertüte” elkészítésére használja fel.

Szabó Éva képviselő ismerteti a második határozati javaslatot, miszerint a kerületi önkormányzat által nemzetiségi önkormányzatok számára meghirdetett pályázaton 27/2020. sorszámom elnyert 100.000.-Ft összegű támogatást a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola német nyelvtanításhoz szükséges segédanyag nyomtatására, spirálzására használja fel.



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

**92/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata által a nemzetiségi önkormányzatok számára meghirdetett pályázaton 27/2020. sorszámom elnyert 100.000.-Ft. összegű támogatást a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola német nyelvoktatáshoz szükséges segédanyag nyomtatására, spirálzására használja fel.

A döntéshez kapcsolódóan Nagy Adrienn intézményvezető tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az összeget immár a teljes felső tagozat részére készített segédanyag elkészítésére használják fel, a fizetés átutalással kerül majd teljesítésre. Az elnök megkérdezi Nagy Adrienn intézményvezető Asszonyt, hogy van-e már kinevezett tankerület vezető a kerületben, Nagy Adrienn intézményvezető arról ad tájékoztatást, hogy még nincs, de tudomása szerint jelölt van, a kinevezés várhatóan szeptember 1-től történik. Miután további kérdés, észrevétel a napirendhez nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 6. napirendi pontra.

A tanév kezdéshez kapcsolódóan Nagy Adrienn intézményvezető arról ad tájékoztatást, hogy ez évben a tornateremben lesz az évnnyitó, de azon csak az 1. és 8. osztályosok vehetnek részt, a többi gyermek a tantermekben hallgatja az évnnyitót. Az NNÖ részére a „Zuckertüte” kiosztását biztosítják.

Ezt követően Leskó Krisztina elnökhelyettes szintén tájékoztatást ad a Tánacsics Iskolában történő tanévkezdésről, ahol valószínűleg az udvaron kerül sor a tanévnyitóra és utalva a Piros Iskolára jelezi, hogy náluk is csak az 1. és 8. diákok vesznek a tanévnyitón részt, a többiek szintén a tantermükben tartják az évnnyitót. A Tánacsics Iskola is biztosítja a hagyományörző „Zuckertüte” átadását. Az elnök megkérdezi az iskolák képviselőit és az ajándékozásért felelős képviselő társát, hogy a csomagot elkészítését sikerült-e megszervezni. Osváthné Szűcs Edina képviselő tájékoztatja a jelenlévőket, hogy mindkét iskolában biztosítják számára a tantermet, ahol a csomagokat összeállítják és az évnnyitóig tárolják. Szabó Éva képviselővel együtt fogják elkészíteni a szükséges pénzüsszeget a pénztárból felvették, a csomag tartalmát Szabó Éva képviselő fogja megvásárolni. A Tánacsics Iskolában csütörtökön és pénteken, a Piros Iskolában pénteken és szombaton tervezik a csomagok összeállítását. Nagy Adrienn intézményvezető jelzi, hogy az iskola szombaton 14 óráig lesz nyitva.

Az elnök tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a szokásoknak megfelelően az NNÖ mindkét iskolában képviselteti magát ezúttal 2-2 fővel, valamint bevonja az egyeztetésbe a jelenlévő NPE elnököt. Az előzetes megállapodásnak megfelelően az NPE elnöke a Tánacsics Iskolában, alelnöke a Piros Iskolában képviseli az egyesületet. Az NNÖ tekintetében határozati javaslattal él, miszerint a Tánacsics Német Nemzetiségi Általános Iskolában az évnnyitón a Német Nemzetiségi Önkormányzatot Leskó Krisztina elnökhelyettes és Osváthné Szűcs Edina képviselő, a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskolában pedig dr. Sági Zoltán elnök és Szabó Éva képviselő képviseli.

**93/2020. (VIII.25.) sz. NNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Tánacsics Német Nemzetiségi Általános Iskolában az évnnyitón a Német Nemzetiségi Önkormányzatot Leskó Krisztina elnökhelyettes és Osváthné Szűcs





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

**Edina képviselő, a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskolában pedig dr. Sági Zoltán elnök és Szabó Éva képviselő képviseli.**

Miután a napirendhez további kérdés, észrevétel nincs azt az elnök lezárja és rátér a 7. sz. napirendi pontra.

Az elnök tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola részéről a testületi ülésre történő meghívó kiküldését követően érkezett az iskolától megkeresés, miszerint törvényi kötelezettségéből adódóan az iskola a pedagógiai programjának véleményezését kéri 2020. augusztus 25-i határidővel. Ezt követően átadja a szót Leskó Krisztina elnökhelyettesnek a napirend előterjesztőjének.

Leskó Krisztina elnökhelyettes elmondja, hogy a véleményezési jogkörben eljárva nagyon örül, hogy olvashatta a megküldött pedagógiai programot. Azt átláthatónak, logikusnak tartja, véleménye szerint áthatja a gyerekek ismerete, a precizitás és lelkiismeretesség. A testület részére javasolja a pedagógiai program támogatását. Az elnök ezt követően szót ad Szabó Éva képviselőnek, aki azzal a kérdéssel fordul Nagy Adrienn intézményvezetőhöz, hogy van-e sajátos nevelési igényű (SNI) tanuló az iskolában. Nagy Adrienn intézményvezető válaszában elmondja, hogy jelenleg nincs, korábban volt egy alsó tagozatos gyermek, de ő már nem az iskola tanulója. Szabó Éva képviselő további kérdést tesz fel, miszerint a tankerület által kezdeményezett módosítás, miszerint autista gyermekek is járhatnak az iskolába, bevezetésre került-e? Nagy Adrienn intézményvezető válaszában elmondja, hogy nem történt ilyen Alapító Okirat módosítás. Az elnök kiegészítésül tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a tankerület e tekintetben márciusban nem a törvényi előírásnak megfelelően kereste meg az NNÖ-t, nem kérte ki annak egyetértését. A Kormányhivatal azóta megküldött tájékoztatása szerint így egyik nemzetiségi iskolában sem módosíthatta azok Alapító Okiratát. Az elnök ezt követően kérdéssel fordul az intézményvezetőhöz, miszerint ha lenne sajátos nevelési igényű gyermek az iskolában, lenne-e kapacitás, humán-erőforrás a vele történő speciális törődésre. Nagy Adrienn válaszában elmondja, hogy ez a gyermek sérülési fokától függ.

Miután további kérdés, észrevétel a napirendhez nincs, az elnök határozati javaslatot terjeszt elő, miszerint az NNÖ a véleményezési jogkörében eljárva a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógiai programját támogatja.

**94/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy véleményezési jogkörében eljárva a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógiai programját támogatja.**

Miután a napirendhez további kérdés, észrevétel nincs, azt az elnök lezárja és rátér az utolsó, Egyebek napirendi pontra.

Felkéri Ekker Jánost, hogy adjon tájékoztatást a kitelepítési emlékmű készítésének jelenlegi állapotáról. Ekker János megköszönve a szót jelzi, hogy először dicséretet szeretne mondani Kékesi Szilvia intézményvezető Asszonynak az elhangzott tervezett és már végrehajtott intézkedésekért, ami a német nemzetiségi óvodai csoportok működésével kapcsolatban ami ha megvalósul, nagyon nagy köszönet jár majd érte. Az emlékművel kapcsolatban elmondja, hogy nagyon jó helyen lesz



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

elhelyezve és megkezdődött a kövek összevétele, a munkában részt vesz az emlékművet tervező mérnök is. Jól haladnak az előkészületekkel. Az elnök megköszöni a tájékoztatást. Elmondja, hogy folyamatosan kapcsolatban van a MÁV-val és a kerületi önkormányzattal. A kőfaragóval megállapodtak, hogy előleg számla kiállítására kerül sor a végzett munkával arányosan 100.000.-Ft + ÁFA összegben. A várható teljes összeg 200.000.-Ft + ÁFA lesz. Ezzel kapcsolatban határozati javaslattal él, miszerint az NNÖ testülete úgy dönt, hogy a kitelepítési emlékmű kivitelezésére előleg számla címen 100.000.-Ft. + ÁFA összeg kifizetését jóváhagyja a 2019. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**95/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a kitelepítési emlékmű kivitelezésére előleg számla címen 100.000.-Ft + ÁFA összeg kifizetését jóváhagyja a 2019. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.**

Ezt követően az elnök megadja a szót Szabó Éva képviselőnek, aki határozati javaslattal él, miszerint az NNÖ képviselő-testülete a 2020. augusztus 20-i ünnepség költségeként 5.000.-Ft. kifizetését koszorú elkészítésére utólagosan jóváhagyja a 2019. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. Az elnök szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**96/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**


**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a 2020. augusztus 20-i ünnepség költségeként 5.000.-Ft kifizetését koszorú elkészítésére utólagosan jóváhagyja a 2019. évi központi feladatalapú költségvetés támogatás terhére.**

Az elnök tájékoztatásul elmondja, hogy Leskó Krisztina elnökhelyettes és Osváthné Szűcs Edina képviselő képviselték a testületet a koszorúzáson. Az elnök megadja a szót ismételt Szabó Éva képviselőnek, aki újabb határozati javaslattal él, miszerint az NNÖ képviselő-testülete a Média Center honlap szolgáltató részére 16.383.-Ft. éves szolgáltatói díj kifizetését utólagosan jóváhagyja a 2020. évi önkormányzati működési támogatás költségvetésének terhére.

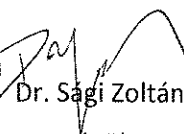
**97/2020. (VIII. 25.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Média Center honlap szolgáltató részére 16.383.-Ft éves szolgáltatói díj kifizetését utólagosan jóváhagyja a 2020. évi önkormányzati költségvetési támogatás terhére.**

Miután a napirendhez további kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, megköszönve mindenkinek az érdemi részvételét, az elnök a testületi ülést 19.50-kor lezárja.

  
Osváthné Szűcs Edina  
képviselő



  
Dr. Sági Zoltán  
elnök